

# Registrering av lenkefelter for periodika

## Brukerhåndbok

Oppdatert: 2008-08-22

### 2008-08-22:

- Erstattet BibSøk Nett med BIBSYS Ask.

### 2003-03-24:

- Rettet eksempel på bruk av 775 i avsnittet 'Hva er forskjellen mellom oversettelser av periodika ... '.
- Endret tekst om 240 i avsnittet ' Generering av den klikkbare tittelen' pga. endringer etter systemoppdatering.
- 785-kapitlet: Endret feil i tabellen over fortekster med tilsvarende 780-verdi.

### 2001-03-19:

- Det er vedtatt at lenkefeltene er obligatoriske for periodika, og at de ikke skal brukes på monografier (unntatt MARC-felt 776). Dette er beskrevet i kapitlet 'Retningslinjer for bruk av lenkefeltene'.
- Oppdatert med diverse programendringer:
  - Funksjon for automatisk generering av lenke motsatt vei (toveis-lenke).
  - 780 og 785 \$u (volumbetegnelse) er gjort repeterbar.
  - 785 \$x er endret til \$q (fordi \$x er felt for ISSN i NORMARC).
  - Endringer i nummereringen av relasjonene i 780 og 785 \$v, slik at de tilsvarer indikatorene i NORMARC.
  - Tre av fortekstene i 785 er endret, slik at de følger innarbeidet BIBSYS-praksis. F.eks. er 'Fortsettelse i' endret til 'Fortsetter som'.
  - MARC-felt 787 (ikke-spesifisert relasjon) er innført.

### 2000-11-03:

- Lenkefeltene satt i drift. Første versjon av veiledningen, kalt 'Nye lenkefelter i BIBSYS-MARC'.



Dette dokumentet er utgitt av BIBSYS. Dokumentet må betraktes som en del av BIBSYS Biblioteksystem.

©BIBSYS

BIBSYS gir med dette våre brukere retten til å skrive ut kopi av dokumentet for intern bruk på institusjonen. Det må ikke kopieres fra dokumentet i strid med åndsverkloven og fotografiloven eller i strid med avtaler om kopiering inngått med Kopinor, interesseorgan for rettighetshavere til åndsverk. Uautorisert reproduksjon, redigering, publisering og salg av dette dokumentet er ikke tillatt.

Henvendelser om denne boka kan rettes til BIBSYS Brukerstøtte.

Mer informasjon om BIBSYS finner du på [www.bibsys.no](http://www.bibsys.no).

# Innhold

<b>Innhold</b> .....	<b>4</b>
Retningslinjer for bruk av lenkefeltene.....	5
Når skal lenkefeltene brukes?.....	5
Hva er forskjellen mellom oversettelser av periodika og andre utgaver av periodika?.....	5
Oppdatering av gamle poster.....	6
Hvordan fungerer lenkefeltene?.....	6
Generering av den klikkbare tittelen.....	6
Automatisk generering av lenke motsatt vei (toveis-lenke).....	6
Kontroller og advarsler.....	7
Spesielt om MARC-felt 780 og 785.....	8
765 Originalspråkutgave (R).....	9
767 Oversatt utgave (R).....	10
770 Supplement (R).....	12
772 Hoveddokument (R).....	13
775 Andre utgaver (R).....	14
776 Andre materialvarianter (R).....	15
777 Utgitt sammen med (R).....	17
780 Fortsettelse av (R).....	18
785 Fortsetter som (R).....	20
787 Ikke-spesifisert relasjon (R).....	22

## Retningslinjer for bruk av lenkefeltene

De nye lenkefeltene er innført med bakgrunn i forslagene i rapporten 'Behandling av periodika i BIBSYS' (2000). Feltene brukes til å registrere informasjon om lenker (relasjoner) mellom forskjellige dokumenter som er katalogisert hver for seg som separate objektposter.

### Når skal lenkefeltene brukes?

Lenkefeltene er *obligatoriske for periodika*, og erstatter tidligere 500-noter. Feltene kan brukes bare når det finnes en BIBSYS-post å lenke til. Hvis ingen slik post finnes, må opplysningene registreres i MARC-felt 500.

Feltene skal *ikke brukes på monografier*, med unntak av felt 776 som lager forbindelse mellom ulike materialvarianter. Det er tillatt å bruke 776 for monografier, men det er ikke obligatorisk, og feltet brukes *ikke* hvis det finnes mange poster i BIBSYS for den trykte versjonen, f.eks. for elektroniske utgaver av enkelte rom-  
aner.

Felt 776 bør brukes hvis det finnes bare én post for henholdsvis trykt og elektronisk utgave av f.eks. en bok. Andre eksempler der 776 er egnet for monografier, er for å lage forbindelse mellom trykt og elektronisk versjon av hovedoppgaver, noen karttyper, samt hefter i institusjonsserier.

### Hva er forskjellen mellom oversettelser av periodika og andre utgaver av periodika?

For felt 765 (originalspråkutgave), 767 (oversatt utgave) og 775 (andre utgaver), er det viktig å være klar over at 765 og 767 skal brukes for *oversettelser* av periodika. Det finnes f.eks. noen russiske og kinesiske naturvitenskapelige tidsskrifter som oversettes til engelsk.

Felt 775 derimot, skal brukes ved parallelle utgaver av periodika utgitt på forskjellige språk og med eksakt samme innhold. Eksempel: Kystinfos 'Om bord' (norsk), 'On board' (engelsk), og 'An Bord' (tysk). Eksempel på tidsskrifter som *ikke* har noen direkte relasjon: 'Newsweek (International Atlantic ed.)', og 'Newsweek (Pacific ed.)'. Dette er to forskjellige tidsskrifter, og de skal ikke ha lenker.

Felt 775 skal ikke brukes for å lage assosiative lenker mellom periodika. Feltet skal f.eks. ikke brukes for å lage lenke mellom fullstendig versjon av en årsberetning og kortversjonen av samme årsberetning.

## Oppdatering av gamle poster

Bibliotekene blir som regel ikke pålagt å rette i gamle poster, og dette gjelder også for lenkefeltene. Hvis du likevel er inne på en gammel post og ønsker å legge inn lenkefelter, skal du fjerne alle 500-noter som beskriver relasjonen lenken uttrykker. Dette for å unngå dobbeltregistrering.

Ikke alle 500-noter kan fjernes. En del noter inneholder viktige opplysninger som det ikke er mulig å uttrykke via lenkefeltene. Slike noter må beholdes, og er da et *tillegg* til lenkefeltene. (Se eksemplet under MARC-felt 777.)

## Hvordan fungerer lenkefeltene?

Lenkefeltene er tilgjengelige i Katalog, Tilvekst og Periodika.

For de fleste feltene er det tilstrekkelig bare å registrere OBJEKTID i \$w. Ut fra OBJEKTID'et genereres ved visning en note med tittelen til den tilknyttede posten. I BIBSYS Ask kan tittelen klikkes på, og leder da automatisk til et søk på den tilknyttede publikasjonen.

## Generering av den klikkbare tittelen

Den klikkbare tittelen genereres ut fra disse kriteriene:

- Hvis MARC-felt 100, 110 eller 111 finnes, vises dette feltet i kombinasjon med 245 \$a (og eventuelt \$n og \$p).
- Hvis MARC-felt 130 finnes, vises hele feltet med alle delfelt, men uten 245.
- Hvis 1xx mangler, vises 245 \$a (og eventuelt \$n og \$p).
- Hvis MARC-felt 240 finnes, vises dette feltet i kombinasjon med 1xx, men uten 245.

For felt 775 vises i tillegg utgave-feltet (250 \$a).

For felt 776 vises i tillegg generell materialbetegnelse (245 \$h) hvis 130 ikke finnes.

## Automatisk generering av lenke motsatt vei (toveis-lenke)

Ved registrering er det automatisk generering av lenke motsatt vei. Det betyr at når du legger inn lenke fra én post til en annen, resulterer det automatisk i en lenke også

andre veien.

Du får en melding på skjermen om dette. Ved registrering av f.eks. 776 i en objektpost, får du opp skjermen 'Status for oppretting av toveis-lenker', med angivelse av hvilket OBJEKTID som automatisk har fått 776 med lenke *til* den posten du arbeider med.

Denne funksjonen gjør registrering av lenkefeltene mindre tidkrevende, men krever at du er ekstra oppmerksom ved senere endring av et OBJEKTID i et lenkefelt. Hvis du senere går inn på posten og endrer til et annet OBJEKTID, vil det fortsatt være lenke *fra* den posten som tidligere var lenket, og *til* den posten du endrer.

Automatisk toveis-lenke kan ikke lages før posten din har fått et OBJEKTID. Derfor kan det ved nyregistrering være lurt å registrere tittel og andre opplysninger først, lagre posten, og deretter bruke kommando KORIK for å legge på lenkefelt. Alternativt kan du legge inn lenkefeltene med en gang, og deretter ta KORIK på posten for å aktivisere toveis-lenken.

Automatisk oppretting av toveis-lenke gjelder for alle lenkefeltene unntatt 780 og 785.

Oversikt over sammenhengen mellom feltene for poster som er gjensidig lenket til hverandre:

<b>MARC-post</b>	<b>Tilknyttet MARC-post</b>
765 (Originalspråkutgave)	767 (Oversatt utgave)
770 (Supplement)	772 (Hoveddokument)
775 (Andre utgaver)	775
776 (Andre materialvarianter)	776
777 (Utgitt sammen med)	777
787 (Ikke-spesifisert relasjon)	787

## **Kontroller og advarsler**

For alle lenkefeltene sjekkes at OBJEKTID i \$w er riktig bygd opp, og at posten ikke lenkes til seg selv. Det sjekkes også at **780 \$v** og **785 \$v** har riktig verdi. Et tips er å bruke 'klipp-og-lim'-funksjonen for å sikre at riktig OBJEKTID blir registrert i \$w.

Det er meningen at det skal gis *advarsel* ved forsøk på sletting eller kobling av en post som inneholder et lenkefelt, men dette fungerer ikke ennå.

## Spesielt om MARC-felt 780 og 785

Det er laget hjelpeskjermer for MARC-felt 780 og 785 \$v. Hvis du står på dette del-feltet og trykker PF1 (Hjelp), får du opp en skjerm med oversikt over tillatte verdier.

Nummereringen av relasjonene i **780 \$v** korresponderer ikke helt med nummereringen av den tilsvarende relasjonen i **785 \$v**. Dette hadde vært ønskelig, men det er ikke slik i NORMARC og MARC21, og disse formatene må følges av hensyn til eksport og import.

## 765 Originalspråkutgave (R)

Feltet brukes når man katalogiserer en oversatt utgave og skal lage lenke til utgaven på originalspråket. Innledende tekst 'Oversettelse av: ...' genereres av systemet når feltet skrives ut som note.

Se kapitlet 'Retningslinjer for bruk av lenkefeltene' for forklaring av forskjellen mellom feltene 765 (originalspråkutgave) og 775 (andre utgaver).

Ved bruk av felt 765 er det automatisk generering av lenke motsatt vei (toveislenke). Dette betyr at når du registrerer et OBJEKTID i 765 \$w i en post, opprettes automatisk en tilsvarende lenke i 767 \$w i posten du lenker til. Dersom du senere fjerner eller endrer lenken, må du også rette i posten den er lenket *til*.

Delfeltkode:

**\$w OBJEKTID for posten det skal lenkes til**

Eksempel:

```
--- Objektid 930627091 - kat2 nf - 1993-03-18 -----  
Journal of experimental and theoretical physics : a translation of the  
journal Zurnal eksperimental'noj i teoreticeskoj fiziki / American  
Institute of Physics. - New York : The Institute.  
Månedlig.  
Oversettelse av: Zurnal eksperimentalnoj i teoreticeskoj fiziki.  
Fortsettelse av: Soviet physics JETP, 75(1992).  
CODEN JTPHES.  
ISSN 1063-7761  
-----  
001 $a 930627091  
008 $b t $c eng $e x $f 1993 $i m  
022 $a 1063-7761  
030 $a JTPHES  
245 $a Journal of experimental and theoretical physics  
$b a translation of the journal #vZurnal eksperimental'noj i  
teoreti#vceskoj fiziki $c American Institute of Physics  
260 $a New York $b The Institute  
310 $a Månedlig  
710 $a American Institute of Physics  
765 $w 930456386  
780 $v 0 $w 842083251 $u 75(1992)
```

## 767 Oversatt utgave (R)

Feltet brukes når man katalogiserer en utgave på originalspråket og skal lage lenke til en utgave i oversettelse. Innledende tekst 'Oversatt som: ...' genereres av systemet når feltet skrives ut som note.

Se kapitlet 'Retningslinjer for lenkefeltene' for forklaring av forskjellen mellom feltene 767 (oversatt utgave) og 775 (andre utgaver).

Ved bruk av felt 767 er det automatisk generering av lenke motsatt vei (toveislenke). Dette betyr at når du registrerer et OBJEKTID i 767 \$w i en post, opprettes automatisk en tilsvarende lenke i 765 \$w i posten du lenker til. Dersom du senere fjerner eller endrer lenken, må du også rette i posten den er lenket *til*.

Delfeltkode:

**\$w OBJEKTID for posten det skal lenkes til**

Eksempler:

```
--- Objektid 930456386 - kat2 nf - 1993-10-12 -----  
Zurnal eksperimentalnoj i teoreticeskoj fiziki / Rossijskaja akademija nauk. -  
Moskva : Nauka.  
T.o.m. 1991 utgitt av Akademija nauk SSSR.  
Oversatt som: Journal of experimental and theoretical physics.  
ISSN 0044-4510  
-----  
001 $a 930456386  
008 $b t $c rus  
022 $a 0044-4510  
245 $a #vZurnal eksperimentalnoj i teoreti#vceskoj fiziki  
$c Rossijskaja akademija nauk  
260 $a Moskva $b Nauka  
500 $a T.o.m. 1991 utgitt av Akademija nauk SSSR  
710 $a Akademija nauk SSSR  
710 $a Rossijskaja akademija nauk  
767 $w 930627091
```

```

--- Objektid 931681391 - kat2 nf - 1993-07-16 -----
Uspechi fiziceskich nauk / Rossijskaja akademija nauk. - Moskva :
  Rossijskaja akademija nauk.
  Utgiver t.o.m.1991: Akademija nauk SSSR.
  Oversatt som: Soviet physics , Uspekhi.
  Oversatt som: Physics-Uspekhi (trykt utg.).
  Oversatt som: Physics-Uspekhi (CD-ROM-utg.).
  ISSN 0042-1294
  93nf02519 - kat 1993-07-16 UMN/FYS Tidsskr. USP 49(1953)-
-----
001   $a 931681391
008   $b t $c rus
022   $a 0042-1294
210   $a Usp. fiz. nauk
245   $a Uspechi fizi#vceskich nauk $c Rossijskaja akademija nauk
260   $a Moskva $b Rossijskaja akademija nauk
500   $a Utgiver t.o.m.1991: Akademija nauk SSSR
710   $a Rossijskaja akademija nauk
740   $a Uspehi fizi#vceskih nauk
767   $w 931978505
767   $w 931807425
767   $w 001041517

```

Dette russiske tidsskriftet er oversatt til engelsk. Fram til ca 1993 var den engelske tittelen 'Soviet physics. Uspekhi'. I 1993 fikk den engelske oversettelsen ny tittel 'Physics-Uspekhi'. Omtrent samtidig kom det også en CD-ROM-utgave av den engelske oversettelsen.

Du bør lenke til både den nye og den gamle oversatte tittelen. Siden den nye engelske tittelen også finnes i flere materialvarianter, blir det her totalt tre poster å lenke til.

## 770 Supplement (R)

Feltet brukes når man katalogiserer et dokument og skal lage lenke til et supplement som er registrert som egen post. Innledende tekst 'Supplement: ...' genereres av systemet når feltet skrives ut som note.

Ved bruk av felt 770 er det automatisk generering av lenke motsatt vei (toveislenke). Dette betyr at når du registrerer et OBJEKTID i 770 \$w i en post, opprettes automatisk en tilsvarende lenke i 772 \$w i posten du lenker til. Dersom du senere fjerner eller endrer lenken, må du også rette i posten den er lenket *til*.

Delfeltkode:

**\$w** OBJEKTID for posten det skal lenkes til

Eksempel:

```
--- Objektid 961319410 - kat2 a - 1996-10-25 -----
Logopedics, phoniatrics, vocology. - Oslo : Scandinavian University Press.
  4 nr pr år.
  Supplement: Logopedics, phoniatrics, vocology Supplement.
  Sammenslåing av: Scandinavian journal of logopedics & phoniatrics; og
  The Voice, 1996.
  ISSN 1401-5439
-----
001   $a 961319410
008   $b t $c eng $e x $f 1996 $i q
022   $a 1401-5439
245   $a Logopedics, phoniatrics, vocology
260   $a Oslo $b Scandinavian University Press
310   $a 4 nr pr år
770   $w 990079171
780   $u 1996 $v 2 $w 920518648 $w 961504218
```

## 772 Hoveddokument (R)

Feltet brukes når man katalogiserer et supplement og skal lage lenke til hoveddokumentet. Innledende tekst 'Supplement til: ...' genereres av systemet når feltet skrives ut som note.

Ved bruk av felt 772 er det automatisk generering av lenke motsatt vei (toveislenke). Dette betyr at når du registrerer et OBJEKTID i 772 \$w i en post, opprettes automatisk en tilsvarende lenke i 770 \$w i posten du lenker til. Dersom du senere fjerner eller endrer lenken, må du også rette i posten den er lenket *til*.

Delfeltkode:

**\$w** OBJEKTID for posten det skal lenkes til

Eksempel:

```
--- Objektid 990079171 - kat2 d - 1999-02-25 -----  
Logopedics, phoniatrics, vocology, Supplement. - Oslo : Scandinavian  
University Press.  
Uregelmessig.  
Kilde: 1(1998).  
Supplement til: Logopedics, phoniatrics, vocology.  
ISSN 1401-5455  
-----  
001 $a 990079171  
008 $b t $c eng $e x $i k  
022 $a 1401-5455  
245 $a Logopedics, phoniatrics, vocology $p Supplement  
260 $a Oslo $b Scandinavian University Press  
310 $a Uregelmessig  
500 $a Kilde: 1(1998)  
772 $w 961319410
```

## 775 Andre utgaver (R)

Feltet brukes til å lage lenke til andre, sideordnede utgaver av dokumentet som katalogiseres. Innledende tekst 'Andre utgaver tilgjengelig: ...' genereres av systemet når feltet skrives ut som note.

Se kapitlet 'Retningslinjer for lenkefeltene' for forklaring av forskjellen mellom feltene 765 / 767 (originalspråkutgave / oversatt utgave) og 775 (andre utgaver).

Ved bruk av felt 775 er det automatisk generering av lenke motsatt vei (toveislenke). Dette betyr at når du registrerer et OBJEKTID i 775 \$w i en post, opprettes automatisk en tilsvarende lenke i 775 \$w i posten du lenker til. Dersom du senere fjerner eller endrer lenken, må du også rette i posten den er lenket *til*.

Delfeltkode:

**\$w OBJEKTID for posten det skal lenkes til**

Eksempel:

```
--- Objektid 952358182 - kat2 ud - 1995-12-08 -----  
Barentswatch (norsk)  
  Barentswatch : fakta, statistikk og artikler fra barentsregionen. -  
  Svanvik : Svanhovd miljøseniter.  
  Årlig.  
  Andre utgaver tilgjengelig: Barenc uotc.  
  Andre utgaver tilgjengelig: Barentswatch (engelsk).  
  ISSN 0806-5403  
-----  
001   $a 952358182  
008   $b t $c nor $e x $f 1995 $i a  
022   $a 0806-5403  
130   $a Barentswatch $q norsk  
245   $a Barentswatch  
      $b fakta, statistikk og artikler fra barentsregionen  
260   $a Svanvik $b Svanhovd miljøseniter  
310   $a Årlig  
500   $a Utgis også på engelsk og russisk. Russisk tittel: Barenc u-  
      ot#vc  
710   $a Svanhovd miljøseniter  
740   $a Barents watch  
775   $w 952359537  
775   $w 952359170
```

## 776 Andre materialvarianter (R)

Feltet brukes til å lage lenke til andre materialvarianter av dokumentet som katalogiseres. Innledende tekst 'Finnes også som: ...' genereres av systemet når feltet skal skrives ut som note.

Feltet brukes på periodika. Det er også tillatt å bruke 776 for monografier, men det er ikke obligatorisk, og feltet brukes *ikke* hvis det finnes mange poster i BIBSYS for den trykte versjonen, f.eks. for elektroniske utgaver av enkelte romaner.

Felt 776 bør brukes hvis det finnes bare én post for henholdsvis trykt og elektronisk utgave av f.eks. en bok. Andre eksempler der 776 er egnet for monografier, er for å lage forbindelse mellom trykt og elektronisk versjon av hovedoppgaver, noen karttyper, samt hefter i institusjonsserier.

Ved bruk av felt 776 er det automatisk generering av lenke motsatt vei (toveislenke). Dette betyr at når du registrerer et OBJEKTID i 776 \$w i en post, opprettes automatisk en tilsvarende lenke i 776 \$w i posten du lenker til. Dersom du senere fjerner eller endrer lenken, må du også rette i posten den er lenket *til*.

Delfeltkode:

**\$w OBJEKTID for posten det skal lenkes til**

Eksempler:

```
--- Objektid 901098914 - kat2 ut - 1994-01-26 -----
The Accounting review (trykt utg.)
  The Accounting review : quarterly publication of the American Accounting
Association. - Sarasota, Fla.
  4 nr i året.
  Finnes også som: The Accounting review (mikroform).
  Finnes også som: The Accounting review (online).
  Finnes også som: The Accounting review (CD-ROM).
  ISSN 0001-4826
-----
001   $a 901098914
008   $b t $c eng $e x $i q
022   $a 0001-4826
130   $a The Accounting review $q trykt utg.
245   $a The Accounting review
      $b quarterly publication of the American Accounting Associati-
      on $w Accounting review
260   $a Sarasota, Fla.
310   $a 4 nr i året
710   $a American Accounting Association
776   $w 940585839
776   $w 991612507
776   $w 991615875
```

--- Objektid 001191128 - kat2 up - 2000-09-15 -----  
Kulbrandstad, Lise Iversen  
Unge lesere - fire artikler / Lise Iversen Kulbrandstad. - Elverum :  
Høgskolen i Hedmark, 2000. - 97 s. - (Rapport / Høgskolen i Hedmark ; nr  
2-2000)  
**Finnes også som: Kulbrandstad, Lise Iversen: Unge lesere - fire artikler  
(maskinlesbar fil) (Vol. 2000:2 av: Rapport.  
ISBN 82-7671-097-2 (h.)**

-----  
001 \$a 001191128  
008 \$c nor  
020 \$a 82-7671-097-2 \$b h.  
100 \$a Kulbrandstad, Lise Iversen  
245 \$a Unge lesere - fire artikler \$c Lise Iversen Kulbrandstad  
260 \$a Elverum \$b Høgskolen i Hedmark \$c 2000  
300 \$a 97 s.  
491 \$a Rapport / Høgskolen i Hedmark \$v nr 2-2000 \$q 2000:2  
\$n 960277390  
**776 \$w 001594079**

## 777 Utgitt sammen med (R)

Feltet brukes til å lage lenke til et dokument som er utgitt sammen med det dokumentet som katalogiseres. Når hver av disse delene blir katalogisert separat, kan man lage lenker mellom dem. Feltet brukes f.eks. ved såkalte toveis-publikasjoner, der to forskjellige tidsskrifter er trykt sammen, med sider som er nummerert i motsatt retning. Feltet brukes ikke til å beskrive deler (analytter) av det katalogiserte dokumentet. Det brukes heller ikke til å beskrive enheter som er bundet sammen lokalt.

Innledende tekst 'Inneholder også: ...' genereres av systemet når feltet skrives ut som note.

Ved bruk av felt 777 er det automatisk generering av lenke motsatt vei (toveis-lenke). Dette betyr at når du registrerer et OBJEKTID i 777 \$w i en post, opprettes automatisk en tilsvarende lenke i 777 \$w i posten du lenker til. Dersom du senere fjerner eller endrer lenken, må du også rette i posten den er lenket *til*.

Delfeltkode:

**\$w OBJEKTID for posten det skal lenkes til**

Eksempel:

```
--- Objektid 910266069 - kat2 sd - 1991-03-08 -----  
Norsk førskolelærerblad : organisasjonsblad for førskolelærere i Norsk  
lærerlag. - Oslo : Lærerlaget.  
Blir fra 1992 nr 1 utg. som toveis-publikasjon med Norsk skoleblad,  
fra og med Norsk skoleblad 1992 nr 7.  
Utgitt sammen med: Norsk skoleblad.  
ISSN 0029-2117  
-----  
001 $a 910266069  
008 $b t $c nor $e x $i j  
022 $a 0029-2117  
245 $a Norsk førskolelærerblad  
$b organisasjonsblad for førskolelærere i Norsk lærerlag  
260 $a Oslo $b Lærerlaget  
500 $a Blir fra 1992 nr 1 utg. som toveis-publikasjon med Norsk s-  
koleblad, fra og med Norsk skoleblad 1992 nr 7  
710 $a Norsk lærerlag  
777 $w 901220671
```

## 780 Fortsettelse av (R)

Feltet brukes til å beskrive forgjengere til dokumentet som katalogiseres. Innledende tekst genereres av systemet når feltet skrives ut som note. Delfelt \$v brukes til å velge hvilken fortekst som skal genereres i noten.

Fortekst 2 og 3 i \$v brukes ikke i BIBSYS, men er innført for at nummereringen av fortekstene skal tilsvare nummereringen i NORMARC med tanke på eksport og import.

Ved tittelforandringer tar vi alltid med volumbetegnelsen for siste hefte av den gamle tittelen. Volumbetegnelsen registreres i \$u, og angis i standardisert form (se under 12.7B20 i 'BIBSYS-vedtak og -avvik fra Katalogiseringsregler', eller 096 \$g i 'BIBSYS-MARC bibliografisk format').

Delfelt \$u kan repeteres ved bruk av relasjon 4. For at volumbetegnelsen skal vises i tilknytning til riktig tittel i noten, må \$u registreres umiddelbart *etter* det OBJEKTID (\$w) den hører til. Dette gjelder også for de andre relasjonene. Altså: **\$u må alltid registreres rett etter tilhørende \$w!**

Delfeltkoder:

**\$u (R)** Standardisert volumbetegnelse for siste nummer av foregående tittel

**\$v** Type relasjon:

- 0 Fortsettelse av:**
- 1 Delvis fortsettelse av:**
- 2 Avløser: ... [Brukes ikke i BIBSYS]
- 3 Avløser delvis: ... [Brukes ikke i BIBSYS]
- 4 Sammenslåing av: ...; og ...**
- 5 Har tatt opp:**
- 6 Har delvis tatt opp:**
- 7 Utskilt fra:**

**\$w (R)** OBJEKTID for posten det skal lenkes til

Forteksten:	tilsvarende:
'Fortsettelse av'	785 \$v 0 'Fortsetter som'
'Delvis fortsettelse av'	785 \$v 1 'Fortsetter delvis som'
'Sammenslåing av: ...; og ...'	785 \$v 7 'Slått sammen med: ..., til:...' '
'Har tatt opp'	785 \$v 4 'Gått inn i'
'Har delvis tatt opp'	785 \$v 5 'Delvis gått inn i'
'Utskilt fra'	ingen tilsvarende relasjon i 785

## Eksempler:

```
--- Objektid 900499125 - kat2 a - 1990-06-13 -----  
Journal of Soviet mathematics : a translation of selected Russian serial  
publications in mathematics. - New York, N.Y. : Consultants Bureau.  
Kilde: 48(1990)nr 2.  
6 nr pr år.  
Har tatt opp: Progress in mathematics (New York : 1968-1972), nr  
13(1972).  
Fortsetter som: Journal of mathematical sciences, 68(1994).  
ISSN 0090-4104  
-----  
001 $a 900499125  
008 $b t  
022 $a 0090-4104  
245 $a Journal of Soviet mathematics  
$b a translation of selected Russian serial publications in m-  
athematics  
260 $a New York, N.Y. $b Consultants Bureau.  
500 $a Kilde: 48(1990)nr 2.  
500 $a 6 nr pr år.  
780 $v 5 $w 900499958 $u nr 13(1972)  
785 $v 0 $w 950026034 $u 68(1994)
```

```
--- Objektid 910927278 - kat2 h - 1991-08-07 -----  
Arbeidsnotat (Stiftelsen for samfunns- og næringslivsforskning)  
Arbeidsnotat / Stiftelsen for samfunns- og næringslivsforskning. - Bergen :  
SNF.  
Enkelte nr har serietittel: Working paper; og SNF-arbeidsnotat; og  
SNF-working paper.  
Enkelte hefter med ansvarsopplysning: Centre for Research in Economics  
and Business Administration; og Foundation for Research in Economics and  
Business Administration.  
Sammenslåing av: Arbeidsnotat (Senter for anvendt forskning), 1990; og  
Notat (Næringsøkonomisk institutt), 1990.  
ISSN 0803-4028  
-----  
001 $a 910927278  
008 $b t $c nor $e x $i k  
022 $a 0803-4028  
130 $a Arbeidsnotat  
$q Stiftelsen for samfunns- og næringslivsforskning  
245 $a Arbeidsnotat  
$c Stiftelsen for samfunns- og næringslivsforskning  
260 $a Bergen $b SNF  
500 $a Enkelte nr har serietittel: Working paper; og SNF-arbeidsn-  
otat; og SNF-working paper  
500 $a Enkelte hefter med ansvarsopplysning: Centre for Research  
in Economics and Business Administration; og Foundation for R-  
esearch in Economics and Business Administration  
710 $a Stiftelsen for samfunns- og næringslivsforskning  
740 $a Working paper  
740 $a SNF-arbeidsnotat  
740 $a SNF-working paper  
780 $v 4 $w 854092455 $u 1990 $w 890093261 $u 1990
```

## 785 Fortsetter som (R)

Feltet brukes til å beskrive etterfølgere av dokumentet som katalogiseres. Innledende tekst genereres av systemet når feltet skrives ut som note. Delfelt \$v brukes til å velge hvilken fortekst som skal genereres for noten.

Fortekst 2 og 3 i \$v brukes ikke i BIBSYS, men er innført for at nummereringen av fortekstene skal tilsvare nummereringen i NORMARC med tanke på eksport og import.

Ved tittelforandringer tar vi alltid med volumbetegnelsen for første hefte av den nye tittelen. Volumbetegnelsen registreres i \$u, og angis i standardisert form (se under 12.7B20 i 'BIBSYS-vedtak og -avvik fra Katalogiseringsregler', eller 096 \$g i 'BIBSYS-MARC bibliografisk format').

Delfelt \$u kan repeteres ved bruk av fortekst 6 og 7. For at volumbetegnelse skal vises i tilknytning til riktig tittel i noten, må \$u registreres umiddelbart *etter* det OBJEKTID (\$w eller \$q) den hører til. Dette gjelder også for de andre relasjonene. Altså: **\$u må alltid registreres rett etter tilhørende \$w!**

Delfeltkoder:

**\$u (R)** Standardisert volumbetegnelse for første nummer av etterfølgende tittel

**\$v** Type relasjon:

- 0 Fortsetter som:**
- 1 Fortsetter delvis som:**
- 2 Avløst av: ... [Brukes ikke i BIBSYS]
- 3 Delvis avløst av: ... [Brukes ikke i BIBSYS]
- 4 Gått inn i:**
- 5 Delvis gått inn i:**
- 6 Delt i: ...; og ...**
- 7 Slått sammen med: ..., til: ...**

**\$w (R)** OBJEKTID for posten det skal lenkes til

**\$q** OBJEKTID for den nye tittelen ved sammenslåinger (for relasjon 7 i \$v)

Forteksten:	tilsvarende:
'Fortsetter som'	780 \$v 0 'Fortsettelse av'
'Fortsetter delvis som'	780 \$v 1 'Delvis fortsettelse av'
'Gått inn i'	780 \$v 5 'Har tatt opp'
'Delvis gått inn i'	780 \$v 6 'Har delvis tatt opp'
'Delt i: ...; og ...'	780 \$v 1 'Delvis fortsettelse av'
'Slått sammen med: ..., til: ...'	780 \$v 4 'Sammenslåing av: ...; og ...'

## Eksempler:

--- Objektid 854031960 - kat2 d - 1987-06-01 -----  
Scandinavian journal of haematology. - Copenhagen : Munksgaard.  
10 nr pr år.  
Katalogisert etter omslag.  
Kilde: 33(1984)nr 5.  
**Fortsetter som: European journal of haematology, 38(1987).**  
ISSN 0036-553x

-----  
001 \$a 854031960  
008 \$b t \$c eng  
022 \$a 0036-553x  
245 \$a Scandinavian journal of haematology  
260 \$a Copenhagen \$b Munksgaard  
310 \$a 10 nr pr år.  
500 \$a Katalogisert etter omslag.  
500 \$a Kilde: 33(1984)nr 5.  
785 \$v 0 \$w 874094100 \$u 38(1987)

--- Objektid 951754475 - kat2 sd - 1995-08-17 -----  
Film & spill. - Trollåsen : Mediaforlaget.  
4-5 nr pr år.  
Kilde: 1994/95 nr 4/1.  
Fortsettelse av: Kjøpefilmavisen, 3(1994).  
**Slått sammen med: Videoforhandleren, 10(1995)nr 9, til: Film &  
multimedia, 1996 febr.**  
ISSN 0805-4622

-----  
001 \$a 951754475  
008 \$b t \$c nor \$e o \$f 1992 \$g 1995 \$i q  
022 \$a 0805-4622  
245 \$a Film & spill  
260 \$a Trollåsen \$b Mediaforlaget  
310 \$a 4-5 nr pr år  
500 \$a Kilde: 1994/95 nr 4/1  
740 \$a Film og spill  
780 \$v 0 \$w 930052986 \$u 3(1994)  
785 \$v 7 \$w 910193649 \$u 10(1995)nr 9 \$q 960531602 \$u 1996 febr

## 787 Ikke-spesifisert relasjon (R)

Feltet brukes til å beskrive dokumenter som har en forbindelse med det dokumentet som katalogiseres, og som man ønsker å vise ved lenking. Innledende tekst 'Forbindelse til: ...' genereres av systemet når feltet skal skrives ut som note.

Feltet må brukes med forsiktighet, og skal ikke brukes til å lage assosiative lenker mellom periodika. Se også kapitlet 'Retningslinjer for bruk av lenkefeltene'.

Ved bruk av felt 787 er det automatisk generering av lenke motsatt vei (toveislenke). Dette betyr at når du registrerer et OBJEKTID i 787 \$w i en post, opprettes automatisk en tilsvarende lenke i 787 \$w i posten du lenker til. Dersom du senere fjerner eller endrer lenken, må du også rette i posten den er lenket *til*.

Delfeltkode:

**\$w OBJEKTID for posten det skal lenkes til**

Eksempel:

```
--- Objektid 930093755 - kat2 sa - 1995-01-18 -----  
Kjøpeguiden ... : foto- og videoutstyr. - Oslo : Nordisk fagpresse.  
  Årlig.  
  Senere utgiver: Forlaget Fotografi.  
  Undertittelen varierer.  
  Kilde: 1994.  
  Forbindelse til: Fotografi video.  
-----  
001   $a 930093755  
008   $b t $c nor $e x $i a  
245   $a Kjøpeguiden ... $b foto- og videoutstyr  
260   $a Oslo $b Nordisk fagpresse  
310   $a Årlig  
500   $a Senere utgiver: Forlaget Fotografi  
500   $a Undertittelen varierer  
500   $a Kilde: 1994  
787   $w 900607807
```